

НОВОСТИ КУРСА

In Gear становится интернет изданием

Этот выпуск будет последним из серии бюллетеней выпускников курса, In Gear. Мы благодарны всем читателям за их интерес и вклад в издание. В 12-м выпуске мы затронули региональные новости об устойчивости, поделились последними достижениями выпускников и информацией о развитии серий курса. In Gear был адресован расширяющейся сети экспертов по устойчивому развитию из Центральной и Восточной Европы и Центральной Азии. Мы приглашаем наших читателей далее поддерживать связь через новый сайт Курса по Устойчивому Развитию www.sustainabilityseminars.info и новый интернет журнал РЭЦ, Зеленый Горизонт.

Зеленый Горизонт Онлайн

Зеленый Горизонт – природоохранный журнал, издаваемый Региональным Экологическим Центром, предоставляет региональные экологические новости, детальный анализ предмета выпуска и интервью, открывающие новые перспективы на природоохранные проблемы региона. Выпускники Курса по Устойчивому Развитию получают обязательную подписку на www.greenhorizon-online.com, что позволит им быть в курсе устойчивого развития и экологической ситуации в регионе.

Является ли это развитие устойчивым?



Хорошая навигация: части Курса по Устойчивому Развитию проводятся в Венеции.

Стефания Романо

Устойчивое развитие и охрана окружающей среды являются приоритетными задачами для правительств во всем мире. Концепция устойчивого развития объединяет в себя несколько взаимосвязанных глобальных проблем, таких как бедность, неравенство, голод и деградация окружающей среды. В соответствии с докладом «Наше общее будущее» (1987), «Устойчивое развитие – это такое развитие, которое удовлетворяет потребности настоящего времени, но не ставит под угрозу способность будущих поколений удовлетворять свои собственные потребности».

В нашем турбулентном, высокоскоростном мире, как мы можем удовлетворить существующие экономические потребности, не ставя под угрозу благосостояние будущих поколений?

В то время как улучшенная энергетическая эффективность и повышенное использование возобновимых источников энергии являются основополагающими в достижении этих задач на правительственном уровне, привлечение интереса общественности к важности устойчивого управления ресурсами также является незаменимым.

С 2003 года, Региональный Экологический Центр для Центральной и Восточной Европы (РЭЦ) в сотрудничестве с Итальянским Министерством окружающей среды, территорий и моря, академическими учреждениями и представителями частного сектора, проводят Курс по Устойчивому Развитию, образовательную программу для высокопоставленных госслужащих и членов бизнес сообщества в Центральной и Восточной Европе и Центральной Азии.

продолжение на следующей стр.



НОВОСТИ КУРСА



Запуск курса о локальной устойчивости и действии

При поддержке Итальянского Министерства окружающей среды, территории и моря (IMELS) первый курс о локальной устойчивости и действии был проведен на базе Венецианского международного университета на острове Сан Сероло со 2-го по 9-е ноября 2008 года.

Он собрал 35 представителей местной общественности, национальных правительств, объединений городов и муниципалитетов, региональных властей, международных организаций, НПО и членов бизнес сообщества из южной и восточной Европы, стран Вишеградского договора и Центральной Азии.

Это была первая программа, разработанная в целях повышения компетенции и квалификации слушателей, и направленная не только на национальный уровень и местную общественность, но и на представителей различных заинтересованных групп.



Является ли это развитие устойчивым? (продолжение предыдущей стр.)

Программа Курса по Устойчивому развитию была разработана как ответ на явную необходимость в повышении компетентности через образование. Ее цель заключается в повышении осведомленности о том, как продолжить развитие, уважая окружающую среду и гарантируя социальную справедливость.

Страны, действующие в одиночку, не смогут справиться с глобальными угрозами – они должны изучить опыт и практику других стран, повысить уровень знаний, экспертизы и взаимодействия с международным сообществом.

Основная миссия программы – разработать универсальный механизм повышения компетентности, который сможет охватить большую пространственную и социальную целевую аудиторию. В течение первых лет, Курс по Устойчивому развитию был нацелен на высокопоставленных госслужащих из различных министерств и ведомств из Центральной и Восточной Европы. Потом программа переросла в курс, включающий в себя интересы бизнес сектора и представителей местной власти. На данный момент было проведено семь серий курса, и географический охват расширился от Центральной и Восточной Европы к странам Черноморского побережья, южной Европы и Казахстану.

Самый последний Курс о локальной устойчивости и действии сфокусировался на устойчивом развитии, экологическом планировании и инвестициях, и был предназначен для представителей местного и национального уровня из столиц стран участниц проекта – Албании, Боснии, Хорватии, Чехии, Венгрии, Македонии, Черногории, Польши, Сербии, Словакии и Косово. Курс был проведен со 2-го по 9-е ноября 2008 года на базе Венецианского Международного Университета, международного центра высшего образования и исследований. 35 участников было выбрано из представителей местной общественности, национальных правительств, объединений

муниципалитетов и городов, региональных властей, НПО и бизнес сообществ. Представители местных властей из Центральной Азии (Таджикистан, Кыргызстан и Казахстан) были также приглашены и получили возможность поделиться опытом и наладить контакты с европейскими коллегами.

Курс был создан на основе идеи поощрения обмена и передачи опыта, в частности от представителей стран членов Европейского союза к их коллегам из стран южной Европы, предоставляя востребованную учебную программу и лекции на высшем уровне, прочитанные известными экспертами и профессорами. Были созданы платформы для обсуждения, положившие начало будущему взаимодействию через сеть выпускников.

С тех пор как много стран южной и центральной Европы присоединилось к европейскому союзу, международная поддержка ослабла, хотя экологические проблемы требуют признания и должны занимать высокое место в политическом курсе. Коррупция в администрации, политическая неэффективность и социальная несправедливость остаются фундаментальными проблемами; негативное влияние 50 лет плановой экономики в бывшем



СНИМКИ С УРОКА

коммунистическом блоке до сих пор очевидно, в то время как страны сталкиваются с трудностями гарантии демократического роста и развития.

Участие граждан и общественности является центральным в устойчивом развитии. Местное руководство играет ключевую роль в более активном вовлечении общественности, поощрении дискуссий и участии граждан в принятии решений местного масштаба. Объединение социальных, экономических и экологических задач в действия на местном уровне помогает предотвратить конфликты среди населения и максимизировать выгоды. Национальные объединения руководителей на местах являются ведущими в обсуждении и распространении информации среди населения, а также вовлечении международных процессов и партнеров.

Это как раз и является результатом Курса о локальной устойчивости и действии, продемонстрировавшим живые и яркие взаимодействия среди участников. Участники были действительно воодушевлены: по своей собственной инициативе они написали письмо Друзей Устойчивого Развития, где они взяли на себя обязательства по сотрудничеству в этой области.

Этот пример показывает, что курсы

по устойчивому развитию являются по-настоящему международным усилием, помогающим ключевым руководителям устранить экологические проблемы в регионе, их собственных странах и в рамках планеты.

Тем не менее, еще многого предстоит достичь. Более близкое международное сотрудничество является необходимым для решения экологических и социальных противоречий, и борьбы с последствиями природных и антропогенных катастроф. Действия, поведение и установки настоящего определяют мир будущего. Правительствам необходимо подтвердить их совместные обязательства по уменьшению загрязнения и окончанию чрезмерной эксплуатации природных ресурсов планеты. Международному сообществу необходимо внести эффективный и скоординированный вклад в направление будущего в сторону устойчивого развития. Местной общественности необходимо понять, как ее действия могут помочь выполнению общего задания. Разделить ответственность намного сложнее, чем возложить вину. Благодаря согласованному усилию, красота и благосостояние нашей планеты останутся для наслаждения как настоящих, так и будущих поколений.



Flickr.com

Участники из Центральной Азии

В дополнение к участникам из южной и восточной Европы и стран Евросоюза в курсе о локальной устойчивости и действии приняли участие трое госслужащих из Центральной Азии, представители властей местного уровня из Казахстана, Кыргызстана и Таджикистана (городского муниципалитета г. Астаны, администрации Иссык-Кульской области и регионального финансового департамента города Худжанта). Для них курс предоставил уникальную возможность обменяться опытом с их европейскими коллегами.

Сайт Курса по Устойчивому Развитию

Этот сайт будет платформой для последних новостей и информации о последующих сериях курса, процедур подачи заявлений и других значимых событий. Пожалуйста, добавьте www.sustainabilityseminars.info к вашим избранным ссылкам.





Христина Брогли

Выпускница курса, Христина Брогли, бывший сотрудник Министерства Финансов Болгарии, сейчас проживает в Даргавилле, Новая Зеландия. Она занимается разработкой политики районного совета Кайпары. По мнению Христины: «Кайпара является отличным местом для жизни и работы – имеющим свою культуру, характер, шарм и красоту. Сказочные побережья, изгибающиеся холмы и живописные города способствуют необыкновенному образу жизни».

В данный момент Христина руководит проектом по разработке долгосрочного плана муниципалитета на 2009-2019 годы и гордится тем, что вовлечена в работу этого совета и тем, что она сможет улучшить условия в районе. Дополнительная информация о плане может быть найдена на www.kaipara.govt.nz.

Христина настроена на то, чтобы поддерживать контакт с другими выпускниками курса, совместно работать или учиться. Ее электронный адрес: hbrogli@kaipara.govt.nz.

Время для размышления

Климент Минджов

В качестве заключения к журналу выпускников Курса по Устойчивому Развитию, я бы хотел попросить вас уделить толику своего времени размышлению об уровне осведомленности в вашей стране об охране окружающей среды и устойчивом развитии. Суждения людей относительно проблем связанных с устойчивым развитием могут быть разделены на четыре основные группы, представленные внизу. Уровень вашего согласия с нижеприведенными высказываниями, поможет вам понять какое мировоззрение вам ближе всего. Он также даст вам представление о настоящем статусе вашей страны и необходимости политических изменений и повышения информированности о некоторых аспектах устойчивого развития. Мы надеемся, что указанные 4 темы послужат основанием будущему размышлению и планированию действий.

Загрязнение и деградация

- Рассматриваемые экологические проблемы относятся в большинстве своем к загрязнению и деградации окружающей среды, несущими в себе угрозу здоровью человека и его благосостоянию.
- Каждая из проблем не рассматривается до того момента, пока она не станет огромной, и затем начинает решаться путем использования правовых, технологических и экономических инструментов, либо путем контроля или очистки от загрязнений, либо профилактикой последующей деградации.
- Предполагается, что ориентированные на рост технологические сообщества могут продолжать свое существование бесконечно долго.

Население и Потребление

- Причины загрязнения, деградации окружающей среды и истощения ресурсов рассматриваются как комбинация перенаселения в бедных странах и сверх потребления в богатых странах.
- Люди, наносящие наибольший урон окружающей среде, живут в индустриально развитых странах с высоким уровнем потребления ресурсов и производства отходов.
- Решение данных проблем должно быть найдено в следующем: а) стабилизации и затем уменьшении численности населения во всех странах, и б) уменьшении высоко отходного потребления материальных и энергетических ресурсов (например – богатые страны потребляют 80% всех мировых ресурсов).

Глобальный менеджмент

- Новые технологии и существующие экономические и политические системы должны быть использованы для контроля роста численности населения, загрязнения и истощения природных ресурсов для того, чтобы предотвратить экологический коллапс. Это должно быть сделано синхронно и повсеместно во всем мире.
- Земля рассматривается как система, которую мы должны контролировать и управлять на основе своего потенциала и ответственности, главным образом, в интересах человечества и с использованием современных технологий.
- Не существует никаких пределов относительно ресурсов Земли или нашей способности решить любую экологическую или ресурсную проблему с помощью технологических инноваций.

СНИМКИ С УРОКА



Десанка Угриновска

Десанка приняла участие в Курсе по Устойчивости в 2006 году и сейчас работает в отделе науки Министерства образования и науки Македонии над несколькими европейскими экологическими образовательными проектами. Она защитила свою докторскую диссертацию в Педагогическом институте св. Кирилла и Методическом университете Скопье на тему «Устойчивое развитие эко-педагогического аспекта начального образования». В своем исследовании Десанка сравнила учебные планы начальных школ Норвегии, Финляндии и бывшей республики Югославии Македонии, а также стратегическое развитие и внедрение образования для устойчивого развития в странах Экономической комиссии ООН для стран Европы (UNECE), Балтийском регионе, Финляндии и Норвегии. Среди отличительных черт диссертации были интервью с 82-мя учителями 5 начальных школ в Скопье по поводу внедрения устойчивого развития в начальное образование.

Здоровье Земли

- Наше выживание и экономики рассматриваются как полностью зависимые от природных процессов Земли, управляемых поступлением энергии от Солнца.
- Для создания устойчивого человеческого сообщества, мы должны понять, насколько это возможно то, как Земля поддерживает саму себя.
- На основании этих знаний, мы должны работать с природными процессами Планеты таким образом, чтобы не дать деградировать или разрушиться биоразнообразию и экологической целостности Земли.

Каждый из этих взглядов имеет различных приверженцев. Утверждения из раздела «Загрязнение и Деградация» описывают превалирующий взгляд в

развивающихся странах, сталкивающихся с фундаментальными экологическими проблемами, такими как плохие санитарные условия и нехватка питьевой воды. Взгляды из части «Население и Потребление» руководят работой основных мировых организаций и НПО по охране окружающей среды и развитию. Точка зрения из пункта «Глобальный менеджмент» является более технократической по своей природе и свойственна руководителям из промышленно развитых стран, таких как США. Мировоззрение из уровня «Здоровье Земли» имеет корни в философии, описанной коренным жителем Америки, вождем Сиэтлом, и разделенной другими коренными народностями по всему миру, а также сфокусированными на экологии учеными. Эта модель восприятия видит человечество как неотъемлемую часть природы, а не ее центр.

FLICKR.COM

IN GEAR

ВЕСНА 2009 ВЫПУСК 12

IN GEAR, информационный бюллетень выпускников Курса по Устойчивому Развитию, стремится к созданию и продвижению сети госслужащих и других экспертов вовлеченных в процесс внедрения принципов устойчивого развития в центральной и восточной Европе. Это достигается покрытием относящихся к

региону новостей в области устойчивого развития, отчетом о том как выпускники курса применяют на практике свои знания об устойчивости и предоставлении информации о настоящих и будущих частях курса. Коллектив разработчиков Курса по Устойчивому Развитию благодарит

Итальянское Министерство окружающей среды, территорий и моря за его продолжительную приверженность Курсу и сети его выпускников.

Редактор **КРИСТЕЛЛ КАПОЕН**
Технический редактор **РЕЙЧЕЛ ХИДЕК**
Верстка **ГРЕГ СПЕНСЕР**
Авторы статей **КЛИМЕНТ МИНДЖОВ, СТЕФАНИЯ РОМАНО**
Перевод **РАИСА ГЕРАСИНА**
Вебмастер **ЛАСЛО ТАР**
Художественное оформление **FLICKR**
Издатель **РЕГИОНАЛЬНЫЙ**

ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР ДЛЯ ЦЕНТРАЛЬНОЙ И ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЫ

Донор ИТАЛЬЯНСКОЕ МИНИСТЕРСТВО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, ТЕРРИТОРИИ И МОРЕ



*Ministero dell'Ambiente
e della Tutela del Territorio e del Mare*